

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAH BAOI
KEONTAMAANNJA B'NGSA DENGAN PENDOEDOEK.**
TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“- Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP. Directeur: DJA ENDAR BONGSOE.

HARGA LANGGANAN:
Di-Hindia, 3 boelan f2.50
Diluar Hindia 6 boelan „6.—
1 lembar „0.10

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f0.20; sekali moeat sekoerang-koerangnja f1.— kalau berlangganan ada lebih moerah.

Onder Directeur A. M. Haroen. Adviseur Hadji Abd. Madjid. Kassier Hadji Mohamad Sjoekoer.

SEGALA PEMBAYARAN LEMBARA DENGAN LEBIH DAHOELOE.

Commissarissen: Hadji Mattahir, Mohd. Joenoos, Marah Jasin dan Lelo Bongsoe.

INI HARI HINDIA SEPAKAT DITERBITKAN 1 1/2 LEMBAR.

EXTERMINATIE.

Kita tidak hendak gelarkan kita poenja s.k. Hindia Sepakat lain dari pada berhaloan jang terseboet dibawah namanja di setiap lembar. Dari itoelah dengan sengadja baroe sekarang kita terang kan apa sikap kita boeat mengemoedi ini soerat kabar; maksoednja soepaja kita poenja Pembantoe biar tahoe apa jang ia moesti boeat mememoehi kewadjabannja kepada Hindia Sepakat.

• Hoofredacteur.

Sikap kita dengan teroes terang diseboet disini tjoea dengan djalan exterminieren (vernietigen); melajoenja MENGHAPOESKAN.

Pembantoe kita jang terhormat! Sebagai toean, telah memoenhi perdjandjian jang begitoe berat kepada Hindia Sepakat kita; ternyata dengan adanya formulier jang kita oendjoek soedah toean, boeboehi tanda tangan; kiranja dengan ini kita terangkan lagi lebih djelas, bahwa soepaja sempoerna kewadjabannja toean, mendjadi Pembantoe, maepoen boeat wakil kita dimana waktoe jang dirasa perloe, melainkan haroeslah toean, memakai sikap setjara sikap kami jang terseboet diatas.

Artinja:
a. Pandanglah segala kedjadian apa jang dirasa tidak patoet boeat oemoemnja menoeroet harga persamaan dan harga kemanoesian, moesti dengan selekasnja dihapoeskan dari doenia kita Boemipoetera dan Pendoeoek di-Hindia sini.

b. Pakaikanlah moeslihat jang lebih tajam dan lebih berarti, jang memang ada berpegang pada keboektian dan ke saksian jang terang dan koeat, goena menghapoeskan segala kedjadian jang dirasa tidak patoet boeat seomoemnja itoe.

Penoelis, jang terhormat! Mengertinja toean, jang dapat seroean ini, ialah segala toean, jang mengirinkan toelisan boeat Hindia Sepakat kita; pada hal boe kanlah Pembantoe kita.- Kiranja soepaja toean dapat ketahoei, bahwa moelai dari lahirnja pengoendjoekan sikap kami ini, adalah segala toelisan, Toean jang diniatkan boeat dimoeat didalam Hindia Sepakat ini, melainkan tjoe ma bisa kami beri tempat dengan nama ingezonden stukken. Melajoenja soerat kiriman.

Lantas dengan sebab adanya penangan diatas ini tetapih kita haroes memegang haloean jang tidak menjetoedjoei perkara² jang hanya mengenai kepada pemoeskan nafsoe sahadja; dan jaitoelah berperang, pena SETJARA KOENO.

Itoelah, soepaja Pembantoe kita toeroet djoega ambil pengertian tentang pertjatoeran apa jang boleh ia terima nanti dari isinja Hindia Sepakat kita.

Verslag Herzienings Commissie.

(dari Neratja).

Samboengan H. S. No. 4 Menambah hak Volksraad.

Dalam beberapa golongan ada timbangan, bahwa hak Volksraad boeat sekarang tidak oesah ditambah, melainkan baiklah dimoelai dahoele dengan mengokohkan pendiriannja beberapa roeboeh sidang pergaolan rajat jang ketjil ketjil.

Diatas Commissie soedah menjatakan perloenja ditambah hak hak Volksraad itoe, dan meski-

Sumatrasche Handel Maatschappij Export & Import PADANG

A. B. C. Code 6th Edition Tel. 302. PEMBERITAHOEAN.

Maatschappij jang terseboet di atas ini moelai berdir boelan Juni tahoen 1919, kapital groot F 300.000 soedah di stort F 129.000, pada boelan Januari 1921 di boeka bij kantoor di Sibolga.

Pada boelan Januari sampei pengabisan boelan Februari 1921 di djoewal aandeel:

1 aandeel penoeh	F 1000
1/2 aandeel	F 500
1/4 aandeel	F 250

Sijapa-sijapa toewan-toewan jang soeka beli aandeelnja harab di kasi taoe dengan soerat kepada Sumatrasche Handel Maatschappij Padang, sebeloem abis boelan Februari, harab di toelis dengan terang berapa aandeel maoe beli 1/4, 1/2 atau aandeel penoeh dan di toelis nama dan gelar serta di kirim oewangnja, soepaja kami toelis di atas kertas tjap jang di tanda tangani oleh 1e. Directeur, 2e. Directeur dan Commissarissen, boewat voorloopig aandeel, waktoe kirim itoe oewang harab di sertakan F 1.50 boewat pembeli kertas tjap.

Aandeel jang di tjitak pake talon beloem klaar di oeroes oleh toewan A. WIGERI VAN EDEMA Notaris Padang, begitoe lekas kami terima dan begitoe lekas kami toekir itoe voorloopig aandeel, dan keoentoengan saban-saban taoen boleh di terima, atau di mintak kami kirim kepada adres jang pegang aandeel.

SUMATRASCHE HANDEL MIJ.

1e. Directeur Dr. Hakim.
2e. D. Karisoetan.

Commissarissen:

Kimom glr. Marah Loedin.
Omta glr. Marah Bongsoe.
M. Ali glr. Dja Amirhamzah.
Hadji Mohamad Idris.
Hadji Ismael.

(37)

poen Commissie beloem moefakat boeat diadakan Parlement di Hindia dengan segera, tapi Volksraad jang ada sekarang bolehlah diperbaiki sebagai berikoeit.

1. Toeroet menetapkan Begroeting Hindia, dengan ada hak mintak kepotoesian dari Pemerintah Nederland, kalau ada sesoeatoe perselisihan;

2. Toeroet menetapkan, dan mempoenjai hak masoek amende ment, segala oendang-oendang jang mengenai keperluan Hindia

ketjoeali kalau didalam sesoeatoe hal jang penting Regeering terpaksa mengeloearkan sesoeatoe ordonnantie;

3. Mempoenjai hak, boeat mengirim wakil-wakil ke Nederland goena mempertahankan hak dan keperluan Hindia.

4. Mempoenjai hak boeat lakoe kan pengaroehnja atas angkatan beberapa orang lid dari Raad van Indie;

5. Mempoenjai hak boeat masoekkan voordracht-voordracht

(tiap-tiap lowongan dari doea orang), kepada Regeering, tiap-tiap hendak ada angkatan voorzit ter dan leden dari Algemeene Rekenkamer;

6. Mendapat nak interpellatie dan hak enquete.

Mengadakan Wet.

Didalam segala perkara tentang memperboeat Wet goena Hindia haroeslah Gouverneur-Generaal in Rade bermoesjawarat dengan Landstaten (Volksraad baroe).

Kalau wet itoe perloe diadakan dengan seketika, berhoeboeng dengan perkara jang penting, maka Gouverneur-Generaal boleh memperboeat soeatoe ordonnantie sementara (nodordonnantie), jang mana deagan segera haroes dikirim boeat dipertimbangan kepada Landstaten. Kalau antara Landstaten dengan G.G. tidak bisa timboel permoefakatan didalam tiga boelan, maka diserahkan poe toesanja kepada Radja. Hanja seboleh-boleh poetoesan itoe di ichtiarkan di-Hindia djoega hendaknja.

Dengan pandjang lebar Commissie meperangkan, apa sebab maka Volksraad haroes mendapat hak interpellatie dan enquete, se bagai dahoele soedah banjak kedjadian dalam sidang-sidang oemoem di Volksraad, dimoesjawaratkan oleh lid lid persidangan itoe.

Wakil-Wakil dari Hindia dalam Staten Generaal.

Dalam persidangan Staten Generaal, ditahoen 1918, hal ini soedah dipertahankan oleh lid Mr. de Savornin Lohman. Katanja, di mana Hindia itoe ada dalam asoe hannja Nederland, maka ada lebih dari patoet, kalau Regeering mendapat pengamat-amatan dari pihak Volksvertegenwoordiging di Nederland, dan Volksraad di Hindia. Djikalau ada perselisihan perselisihan antara Regeering di Nederland, G.G. dan Volksraad satoe sama lain, maka poetoesan nja haroes ada di Nederland. Tapi kalau hendak mengambil

tom soedah terima perintah dari kepala kampoeng disewaktoe lepas sembahjang magrib, jaitoelah berhoeboeng dengan boenjinja beritahoe jang ditjanangkan di tengah-tengah kampoeng itoe, jang boenjinja sekira, terseboet dibawah ini.

„Mong! mong, mong!!! Toe an-toean sekalian jang dalam kampoeng ini, menoeroet perintah radja kita, hendaklah berangkat esok hari ke tempat perodan, dimana masing-masingnja poenja bahagian haroes dikerdjakan dengan betoel, parit djalan dibersihkan, roempoet-roempoennja ditjankoel, ditengah, djalan diboe boehi kerikil jang kasarnja tidak boleh lebih dari seindoek djari kaki, sedang ketjilnja tiada boeli koerang dari sekelingking.

(Ada samboengan)

DONA

Satoe tjeritera jang djadi impian dalam abad sembilanbelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoengi hak pengarang (45).

Sebermoela adalah semoea penangan jang terseboet diatas ini telah membangoenkan seboeah ti ti keselamatan jang haroesnja di laloei oleh segala manoesia; akan tetapi oleh sebab galibnja tjoea tinggal loekisan sahadja, djadilah soedah ta' disangka salah lagi, jang itoe seorang Controleur jang tinggal dihoek kota soedah tetap kar dan djatoehkan sahadja hoe koeman kepada saudara bapa Do-

na menoeroet daawa dan penga doean jang ditermanja.

Demikianlah sekarang saudara bapa Dona jang sedikitpoen ta' berdosa itoe soedah djatoeh mendjadi dasar dan alas dari perdajanja itoe kepala anak negeri bersama perijai anaknja itoe.

Saudara bapa Dona, jang sekarang soedah berasa bahwa ke selamatan hidoepnja, meskipoen dengan tiada disebabkan keosannja, sebagai hendak dimoesnah kanlah dari dalam kampoeng itoe, dikatalah oleh dirinja sendiri, jang namanja dengan waktoe ini djoega soedah menjelma djadi si-Lintom, artinja moesnah.

Lintom wadjib mendjalani perintah rodi dan seraja, jang soemoer hidoepnja, serta semendjak dari ninik mojangnja beloem pernah diderita oleh para kebangsanwanannja didalam kampoengnja

itoe.

Disana djaoeh; jaitoe dari matahari terbit hingga matahari terbenam lamanja perdjalanann, dengan mendaki dan menoeroen baroe sampai, kedapatanlah sepotong djalan raja boeat bahagiannja jang ia akan rodii.

Disana ada iboe Kota; disitoe Lintom moesti terima bahagiannja boeat djadi seorang saro kepada seorang perijai; dimana ia nanti moesti potongkan roempoet boeat makanan koeda dari perijai terseboet.

Boekan hanya begini sadja, tetapi benar, seperti djadi toekang koeda. Tempoh² masih disoeroeh namora (isterinja itoe perijai) lagi moesti ambil kajoe.

Ah! djangan diseboet lagi perkara penangoengan Lintom dalam itoe pekerdjaan saro. Sebab kalau kebetoelan itoe namora ada

seorang jang menganggapan dirinja seperti seorang Keizerin, soedah ta' oeroeng jang itoe orang saro disoeroehnja tjoeiti piring dan tjoeiti kain.

Pandaknja roepa-roepa keadajan jang djelek, jang seperti rajat kebanjakan dimasa itoe soedah terima dengan lakoe penghinaan dan tindisan dari pengaroeh-pengaroehnja perijai, oleh Lintom soedah poela toeroet ambil bahagian.

Sementara pengpoengan atas diri Dona beloem diwajatkan di sini, adalah terlebih dahoele di tjeriterakan penangoengan apa jang soedah diderita Lintom; jang mana oleh rajat kebanjakan poen biasanya dimasa itoe toeroet sama menderita.

Boe... jang pertama kali, Lin-

poatoesan, haroeslah Staten Ge-
neraal atau setidaknya tidaknya Twee
de Kamer, mendapat keterangan
yang senjata-njatanja.

Boeat mendapat keterangan itoe
bolehlah Regeering Hindia dan
Volksraad masing-masing menoen
djoekkan wakil-wakil yang sama
banjaknja, boeat mempertahankan
sikapnja dalam madjelis
Tweede Kamer. Mereka itoe ha-
roeslah mendapat laoeasa boeat
memberi advies dalam perkara-
perkara yang disengadjanja datang
mengoeroes; mereka haroes toe-
roet dalam permoesjwaratan 'oe-
moem, dan dalam vergadering-
vergadering atdeeling; mereka ha-
roes mendapat hak soera. Tapi
dalam perkara-perkara politik,
yang semata-mata mengenai oe-
roesjn Nederland sadja, tidak ha-
roes ia tjampuer.

Dalam Staten Generaal, djoega
oleh M. Nis er, pendapat: ini men-
dapat bantahan keras.

Meskipun keberatan-keberatan
itoe ada mendjadi timbangan bi-
gi Commissie, tapi japoem amat
moefakat akan kiriman deputatie
itoe.

Terang sekali yang deputatie
itoe tidak banjak djasanja dalam
pertimbangan-pertimbangan pe-
roesan Hindia, yang dilakoekan
dalam sidang Staten Generaal, a-
pa lagi kalau ada sesoetoe per-
selisihan yang perloe diselesai-
kan.

Banjak kali Nederland mengem-
bil kepoatoesan goena Hindia, de-
ngan tidak mengetahoer baik-roe-
roeknja poatoesan itoe boeat Hin-
dia, karena moestabil orang² di-
Nederland akan mengetahoer se-
antero seloek-beloeknja Hindia.
Poen didala perkara-perkara
kontrak dagang dengan negeri
negeri loeran, yang mana bisa
berlainan kedjadiannja boeat Ne-
derland dan boeat Nederland, a-
tjap kali benar Nederland bersa-
lah, yang diketahoerinja banjalah
hal Nederland sadja. Boleh dja
di poatoesannja mengoentoeng-
kan Nederland, tetapi ia tiada ta-
hoe bahwa poatoesan itoe meroe-
gikan Hindia.

Deputatie dari Hindia, yang
dioetoes boeat satoe-satoe perka-
ra itoe, bolehlah memberi kete-
rangan. Soedah tentoe deputatie
itoe tidak boleh tinggal terlaloe
lama di Nederland, karena kalau
ia terlaloe lama meninggalkan
Hindia, nanti ia tidak akan men-
getahoer poela perobahan-pero-
bahan yang terdjadi sepeninggal-
nja disini.

Sikap Regeering Hindia tentoe
boleh dipertahankan dan diterang-
kan oleh Minister van Kolonien.

Dengaa djalan ini, dalam si-
dang Tweede Kamer akan ber-
tambah pengetahuan lid-lid da-
lam perkara Hindia; pertalian Ne-
derland dengan Hindia akan se-
mungkin tegeh; kedoea pihak,
wakil-wakil rajjat Nederland dan
wakil-wakil rajjat Hindia, masing-
masing akan bisa berlajar dari
satoe kepala jug lain, hal mana
berfaedah benar boeat kemadjoe-
an Hindia.

Segala sesoetoe ada mendjadi
boekt, bahwa hal adanja depu-
tatie itoe-hal yang akan menjan-
paikan keperluan-keperloean Hin-
dia disidang madjelis Staten Ge-
neraal setjara patoetnja.

Commissie tidak ada kejakinan
akan ada hasilnja, kalau lid-lid
dari Kamer datang ke Hindia boe-
at Studiereis. Boekan sadja per-
djalan yang selintas itoe aka-
bisa menimboelkan pemandangan
tjetek, boekan sadja perdjalan
ini memintak belandja besar, teta-
pi nanti lid-lid itoe akan terla-
loe lama meninggalkan tempatnja,
dan diwaktow- waktow perloe ada,
japoem tidak hadlir, karena lagi
ke-Hindia.

(Akan disamboeng).

KEKOERANGAN AIR.

Soera yang sajoep-sa-
joep dari kaoem Ta-
ni di onderafdeeling-
Lho' Seumawé yang se-
belah Timoer.

A. Geudongs Jong.

Beberapa boelan yang soedah
liloe tiadalah ditoeoeni hoedjan,
s. hingga tanah-tanah yang barce,
ditanami padi habislah kering de-
mikian djoega tanah yang beloem
dikerdjakan. Apabila kita pan-
dang atas tanaman padi yang ba-
haroe ditanamnja itoe, mend-
tangkan hiba kasihan 10000xka-
sihan!!!!????? Hingga padi mend-
jadi merah semoanja hampir,
akan mati dan tanah poen ber-
bingkah; seakan-akan memotoes-
kan tali pengharaan Kaoem Ta-
ni boeat pengisi percetnja tahoen
yang akan datang. Tersebab ke-
koerangan IRRIGATIE (bandar air
yang beloem lagi dioesahkan Pe-
nerintah), meskipun dalam ne-
geri itoe ada mempoenjai batang-
air yang dinamai Kroeeng Pasé.

menoeoeni hoedjan yang amat
sangat itoe sehingga sawah-sa-
wah yang soedah kering itoe soe-
dahlah herair poela dan tanaman
padi boleh hidoep lagi. Karena itoe
mendatangkan pengharaan
yang amat besar lagi kami Ka-
oem Tani dan tjita² yang tiada
terhingga. Lebih dahoeloe A. Geu-
dongsch Jong Kaoem Tani men-
goetjap sjoekoer kepada Allah
Ta'ala yang telah melimpahkan
kekajaannja kepada hambanja itoe.
Memikirkan hal yang pen-
ting diatas ini berhoehoeng de-
ngan kemarau yang terdjadi ba-
haroe laloe toe, maka dengan
bersoesah pajah Toean Zelfbe-
stuur Landschap Geudong telah
berempoe dan bermoe fakat ke-
pada sekalian penggawinja boe-
at mengadakan pemboekaan IRRI-
GATIE ketjil (bandar air). Yang
pertama sekali diboeka jaitoe di-
Tandjong Aron, keperluannja
boeat pengairi sawah² dibahagi-
an seberang Kroeeng Geudong
irrigatie pertjabaan dan ongkos

kan pemerintah pemboekaan IRRI-
GATIE Kroeeng Pasi di Leubö
Djoek boeat pengairi sawah, se-
bahagian besar dari Landschap,
dionderafdeeling Lho' Seumawé
sebelah Timoer oemp: Geudong
Blang Me, Samakoero, Bloë, Ba-
joe dan Blang Mangat.

Kalau sekiranya betoel seperti
chabar yang terseboet diatas ini,
kami sekalian Kaoem Tani pen-
doedoek 6 Landschap mengoe-
tjap terima kasih banjak atas dja-
sanja Regeering yang amat besar
akan memperlindoengi hambanja
of rajjatnja dari kesengsaraan dan
kelaparan, oleh karena itoe ba-
rang siapa tiada boleh meloepai-
nja. Dari djoeh A. Geudongsch
Jong mengangkat topi, mengoe-
tjap terima kasih pada Regeer-
ing. Diharap atas soedinja Toe-
an Hoofd Redacteur akan men-
beri tempat sedikit dalam roe-
ngan H. S.

mi, soedah ada mempoenjai anak
dan isteri, lebih lagi kami orang
Gewest lain yang tinggal bertapa
digoenoeng, atau yang djoeh se-
kali kehoelo. Oleh sebab itoe,
kami segala goeroe² di Gewest
yang terseboet, berharap benar ke-
pada pemerintah tinggi, akan me-
ngadakan roemah oentoek goe-
roe² itoe.

Berharap kepada e. e. goeroe
Volkschool yang dalam Gewest
Atjeh, akan menjokong rentjana i-
ni, agar moedah, an dapatlah yang
kita tjinta² itoe.

MANO KOJO.

—O—

BERAS DI ONDERDISTRICT BAROEMOEN.—

Sebagaimana yang toean pen-
batja ketahoe, pangkal kehidoep-
an pendoeoek, Oeloë Ba-
roemoen ialah beroesaha tanah
jani teroetama bersawah. Ber-
sawahlah pangkal kehidoepan
anak negeri disana dari hasil sa-
wahlah oentoek menjokoepi
nalkah roemah tangga pendoeoek
sana. Toeh kalau begitoe
pendoeoek sana tentoe amat
soesah kalau ia bagoes harga
hasil dan pendjoelan padi
orang disana. Pembatja perha-
tikanlah kesoesahan orang di-
sana disebabkan peratoeran me-
ngeloearkan beras dan pendjoe-
alan disana ia bagoes. Betoel ber-
as boleh dikeloearkan dari sana
ke Padang Sidempoen, tetapi tjoe-
ma boleh didjoel ke toko Hen-
nemann. Boektinja ialah wak-
toe penoelis sedang beromong
omong dengan Baginda Marah-
aden Mandor Pasanggaran Sosop-
an beliau itoe omongan pada
saja bahasa ia mendapat izin me-
ngeloearkan beras dari Baroemoen
ke Padang Sidempoean banjaknja
adalah 100 picol tetapi moesti-
didjoel ke Toko Hennemann di
Padang Sidempoean.

Apakah sebabnja ta boleh di-
djoel kelain orang?

O! itoe pemerintah poenja oe-
lah! Pada pemandangan penoelis
peratoeran yang demikian adalah
boeat meroegikan kepada kaoem
tani, sebab boleh djadi gelap
mata soedagar, ada lebih besar
djoelan daripada ke Toko Hen-
nemann.

Dari itoe saja berseroe, se-
koeat-koeat soera moga-moga
kiranja kedengaran soerakoe ini
kepada yang berowadjab. Be-
baskanlah kaoem tani dari sana
mendjoel berasnja di Padang
Sidempoean kepada siapa djoega
soeke hatinja. Kalau soenggoeh,
menar hendak membimbing ra-
jatmoë, soepaja senporna, soe-
paja lebih gampang raajatmoë
mendapat nalkah ja. Sebab yang
mana kalau raajatmoë dengan
moedah mendapat nalkahnja ten-
toe makin gampang diperen-
tah dan keamanan negeripoen
makin semporna. Obahlah dengan
selekas-lekasnja soepaja djan-
gan terlampau banjak keroegian
rajatmoë adanja.

Ein Jonge heer Padang La-
was [sedang moesjfir]

Advertentie

NOERSIA
bintie

Radjasampono & Co.
DIE SILOENGGANG S. W. K.

Mengeloearkan dari segala roe-
pa kain kain tenoenan baikpoen
yang disoekai oleh bangsa kita
Hindia, maepoen yang disoekai
oleh bangsa Europa. Prijscou-
rant dikirim dengan pertjema.
Memoedjkan dengan hormat.

(34)

H.
M.
"
D
E
L
I
A
T
J
E
H
"
16



H.
M.
"
D
E
L
I
A
T
J
E
H
"
16

Shingga Kaoem Tani mendatangkan
ang² dan hampij² yang tiada
tehingga siang dan malam
dan menoenngoe pabilakah toe-
roennja hantoe kelaparan itoe?
bila padi ta djadi. Mengingat ke-
marau yang terseboet diatas ini
maka timboellah bermatjam² piki-
ran manoesia bagaimana kah da-
ja oepaja dan akal akan menjta
di air boeat pengairi sawahnja?
Begitoe lah baroe² ini dengan ber-
satoesahanja Toean Zelfbestuur
Landschap Geudong menjeroeh
kepada rajjatnja masing² tiap² ma-
adarsah waktow malam menjoe-
roeh meminta doa² kepada Allah
Ta'ala yang mahakaja itoe, yang
ada mempoenjai sifat rahman dan
rahim apa yang diminta oleh ham-
banja moesti dikaboelkan dengan
segeranja. Dengan tiada beber-
pa lamanja dengan berkat sifat
rahman dan rahim Allah Ta'ala

ija ditaksir kira² f200 (joea ri-
oe roepia atau lebih). Ongkos
nja itoe diambil dari Kaoem Ta-
ni yang ada mempoenjai tanah di-
sioe menoeoet patoet. Oleh ka-
rena itoe kami sekalian Kaoem
Tani pendoeoek Landschap Ge-
udong mengoetjap terima kasih
banjak atas djasanja beliau akan
memperlindoengi hamba rajjat-
nja dari pada kesengsaraan dan
kelaparan, walaupun belandja-
nja itoe dipertangoengkan kepa-
da kami Kaoem Tani dengan se-
gala senang hati menerimanja.
Moedah² an padocka Toean Zelf-
bestuur Landschap Geudong se-
ring² beroempoe dengan peng-
gawinja mengadakan pemboeka-
an irrigatie yang mana dipikir per-
loe. Sepandjang chabar angin
yang tertioep dari pehak Regeer-
ing ja'ni pada tahoen yang akan
datang (tahoen 1921) akan diada-

POESPA WARNA.

KEKOERANGAN ROEMAH DI- GEWEST ATJEH.—

Pada zaman sekarang, boleh
dikatakan soedah berbilang ra-
toes banjaknja goeroe² Volks-
school yang mengadjar di Gewest
Atjeh. Sebahagian besar dari pa-
da goeroe² itoe berdengoesan,
tentang menikirkan roemah tem-
pat tinggalaja; begitoe lah dari se-
boelan keseboelan, habis boelan
berganti tahoen, habis tahoen tim-
boellah zaman, beloem djoega
berketjoekoepan mendapat roe-
mah. Hal ini soedan djoega di-
mintakan atas nama Volksschool
Onderwijzer Bond Atjeh (V.O.B.-
A.), tetapi, beloem djoega dika-
boelkan oleh pemerintah. Jang
menjoesahkan lagi bagi kami goe-
roe² Volksschool, kebanjakan ka-

Berdagang batik BATAVIA dan TASIK-MELAJA dari jang paling kasar sampe jang paling haloes harga ditangoeng amat moerah pesanan dikirim dengan post pakket Rembours.

Abd. Djabbar, Mandailing - Batavia.

terima commissie boeat djoel dan belikan segala roepa barang² perniagaan alamat Kawat Djabar Batavia.

38)

Asahi Bier



T J A P

M a t a



h a r i

Inilah sematjam bier jang paling baik dan enak. Soedah terkenal dan masjhoer dimana-mana.

Toean-toean djangan loepa beli ini bier Tjap Matahari

Agent boeat Westkust van Sumatra. (31)

MEIDJI & Co.

P a d a n g

S i b o g a.

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.
(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.
Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

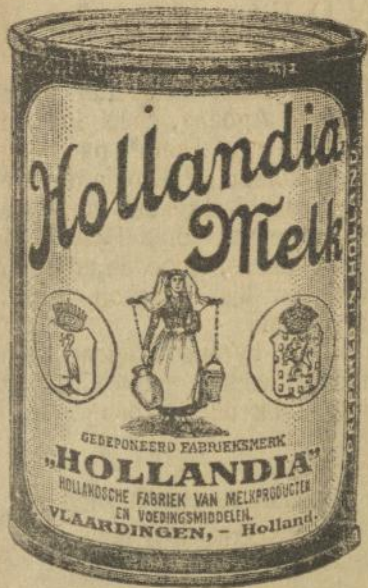
Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjjoet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe adres: ACHIR-Soerabaja.

(44)



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjhoer diseantero doenia. Rasanja enak dan kesihatannja terpoedji, Dokter-dokter soedah sampai tjoekeop boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

A. T. O. S.

(Auto - Transport - Onderneming
„Sumatra“)

Saban hari djalan ka Balige

Tiga kali seminggoe ka Padang Sidempoean.

Tarief:

DARI:	KA:	Djaeuh K. M.	I Klasse.	II Klasse.	Moeatan tiap K. G.
Sibolga.	Batang-Toroe.	57	f 4.—	f 2.20	f 0.02 ⁵
	Padang Sidem poean.	89	„ 6.25	„ 3.45	„ 0.04
	Taroetoeng.	66	„ 4.60	„ 2.55	„ 0.03
	Siborong-borong	92	„ 6.40	„ 3.55	„ 0.03 ⁵
	Balige.	114	„ 8.—	„ 4.45	„ 0.04 ⁵

27

Tempat Auto berangkat disebelah Toko GUNTZEL
(ZINCK).

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan
TAMIN en IBRAHIM pasar la
ma.

SILOENKANG.
N.B. ini harga lain ongkos
kirim. (32)

BATIK Pekalongan.

Saban kapal kami datang-
kan saroeng-saroeng, kain
pandjang haloes kasar, jang
soedah disoekai langganan:
REBOURS bisa kirim.

Filiaal firma A. M. S. D.
Kongsi „Mohd-Djali.”
kedai No. 22 Pasar Ikan.
Medan: Telegram adres
13 „DJALI.”

TAPANOELIE-ZEEP.
jaitoe sematjam saboen soe-
tji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCO-
MOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa di-
poedji, boleh persaksikan sen-
diri.

Keterangan dan tjonto boleh
dikirim, kalau diterima 25 Cent.
jang mengasi keloear; A. D J A
SARIDIN, BATANG-
TOROE.

Ditjari jang socka djoel di-
mana mana tempat. (29).

If You want,

to marry lady.
go to Europe!

Akan tetapi,
kalau toean maoc
beli perkakas auto
Ford, pesanlah pada ka-
mi poenja
Toko, jang selamanja
ada sedia.

Serta dengan segala roepa
busi [boegies] atau spark
plug.

Harganja menoeroet masa.

L. B. Abdul Haziz
and

Dja Endar Bongsoe,
SIBOLGA. (35)

Dima'aloemkan.

Siapa, saudara-saudara jang
maoc menoendjang N. V. H. Mij.
Boekh. en Drukkerij „KEMA-
DJOEAN BANGSA” selakanlah
beli aandeelnja à f 25 ditambah
plakzegel f 0,10, djoemlah f 25 10
pada agent-agent kami. Jaitoelah
pada toean-toean:

1. Hadji Abdul Madjid, handelaar
di Padang Sidempoean.
2. Hadji Abdul Malik, handelaar
di Kota Nopan.
3. Dja Sodjoengan, handelaar
di Penjaboengan.

Dengan hormat,
Directeur,

Dja Endar Bongsoe.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie
di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja teroes berlangganan de-
ngan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Pa-
dang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang,
Telok Insán, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer
Koepang.

Saja poenja perkerdjaan teroetama berdagang segala
batik keloear Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari
kain poetih b batik jang diperboeat dari Soetera tjap
dan toelisan.—

Saja boleh kirim dengan post reimbours asal sadja pe-
sanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doe-
loe saja poengoet Commissie tjoema 1½%.

Barang berkajoe keloearan dari Europa dan Japan bisa
djoega saja kirim asal sadja dengan atoeran Commissie
(kirim oewang lebih doeloe) dengan memoengoet commis-
sie 1½% djoega.

ADRES: Menoenggoe dengan hormat
Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN.

14

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala
roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mohamad Casim Man-
dailing Batavia.

Kiriman commissie percent menoe-
roet biasa.

Pesanan reimbours direken paling
moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pe-
sanan walapoen reimbours. 28

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah
tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli

Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-
djoean Hindia, perlolach dimadjoekan perdagangan.
Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-
dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-
nja berlangganan dengan soedagar batik di Hindia
Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada
koerang soetoe apa-apa dan soedah masjhoer diman
mana tempat. Pesantah batik-batik pada kita jang
sengadja telah membikin model jang baroe oentoek
tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang,
perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah
dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop
pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang
tjaoel balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tjap
motor, kompong² pela perangkoemoen dan sogá,
kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan
kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem,
langgoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjoeleop
tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesantah
dengan lekas, insjaallah mesti oentoeng, pasal harga
djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau
dikirim oeng lebih dehoeloe, Commissie diambil
paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-
bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango²,
mesti lebih dehoeloe oengnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES:

Jasin Batavia.

Abdulmanap & Dja- Manoppoe „Sipirok” (Tapanoeli)

Selamanja sedia mendjoeal barang² kehasilan
tanah dan boeatan Batak model Sipirok.

Seperti:

- a. Paroppa sadoen; paroppa jang bertoelis koedjori dan
lain² kain tenoenan Sipirok;
 - b. Tappa, Tagan, dan lain² perkakas tempat sirih dan tem-
bakau jang disadoer dengan roepa² manik
 - c. Bide dan tikar; haloes dan kasar.
 - d. Kopi jang telah terkenal bagoes; boeat diminoem paling
enak; dan boeat bikin bibit paling bagoes, hasilnja
Aek Lampesong di Dolok Siboeal-boeali; (tjoema bisa dikir-
rim dengan Reimbours sadja, sebab tidak berapa banjak lagi)
 - e. Kemenjau jang paling bagoes; hasilnja Hoeta Imbaroe
Loeat Lombang.
- Segala pesanan diaotoer dengan rapi, djoega boleh dikir-
rim dengan Reimbours.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

Abdulmanap & Dja Manoppoe.(22)

Mohd. Alie Mandailing

Batikhandel en Commissie agents
Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti
kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pan-
djang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REM-
BOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjoema diari bil
Commissie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita,
dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soe-
dah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi
kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doe-
loe, sebab kita tjoema ambil Commissie sadja. Dan sang-
goep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik.
Saja jang menoenggoe pesanan.

15

ALIE

ADIL MANDAILING

BATIKHANDEL No. 64
PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Peka-
longan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Ba-
tavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain² pandjang,
Salendang soetra dan benang, kompong² Djokja dan Pe-
kalongan, pendeknja, barang siapa dari toean² jang soe-
ka berdagang barang² batik keloearan tanah Djawa, tjo-
balah pesan pada adres jang diatas, moedah, an apa²
nantí barang, jang tertoealis dalam lijst pesanan toean²,
dengan senang hati kita kaboelkan.

Djoega kalau toean² soeka barang Palicat atau
mantoek, kirim wang lebih daeloe, kita ambil Commissie
tjoema 1%. Pesanan barang² batik dikirim dengan re-
bours.

Begitoelah soepaja toean² taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM-ADRES

ADIL Padang.

26)

Badoetorang glr. Marah Soleh - Man-
dhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA-
RANG JANG TIEAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari ba-
rang, kehasilan tani dan ketoeakangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

Hindia Sepakat

lembar kedoea.
Selasa 18 Januari 1921 No 7.

Kabar Hindia dan lain-lain.

MUTATIEN.

Papat tambahan gaji f5. dja di f40 seboelan Joap Hasiboean Hulp. onderwijzer di Balige.

Idem f5. dja di f50 Sahata bin mantri Porang huponderwijzer Kotanopan.

Idem f5 dja di f65, Mohd Tahir wd onderwijzer Natal.

Idem f7.50 dja di f72.50 Marah Hoesin onderwijzer Mr. Sipongi.

Idem f5 dja di f65 Mr. Idon gebr Magr. Batara r. onderwijzer Hoeta Godang.

Idem f5 dja di f40. Sgoet glr. St. Sangkoeran hup. onderwijzer Siboeboean.

Benoend dja di hupochijver ass: Demang Siprok dengan gaji f20 St Boerhan glr St. Pafenan leering dikantor Controleur Angkola en Siprok.

BALASAN SOERAT.

Toean H. B. Jamboe, Delok Merangir; soedah terma, Reg. No. 399. *Abdoel Mochi*, Djambi; toe oah; reg. No. 328.

Mangaradja Huidongdorgan, Takengon; soed h; Reg. No. 594. *Haji Mochtar*, Djokjakarta; sekian lama kami periksa, tidak ada bertemo; njatalah kiriman Toean tidak sampai kepada kami. Sajang tidak dengan angeteekend atau wissel toean kirim kepada kami.

Satoe peringatan.

Toean-toean jarg terhoromat! Dari pengirim teralamat kepada kami, haraplah jangan disia siakan, melainkan haroeslah dilakoekan dengan postwissel atau angeteekend. Sebab kalau keboelolan sampai ketangan kami itoe tah soedah sesjoekoernja; sedang kalau tidak menjadi roeginja Toean pengirim, tambahan kami sendiri sebagai dapat roekasan jang koerang enak poela.

Administrateur.

PERTANDINGAN MAIN VOETBAL.

Pada hari Sabtu tanggal 15 dezer soedah dilensoengkan pertandingan main voetbal antara club pegawai handel dan pegawai Gouvernement, pada tanah lapangan jang dikota ini. Penonton ada banjak datang. Kesoeudahanja Club pegawai handel mendapat kemenangan 2-0.

ERSDELICT

Raad van Justitie Berwi kota Neralja, soedah mengkecekan toean Mr. Ir Kiewit onge, re dacteur van s. ch. de Dak, berenda neralja. Lemberah F. roe, dengan tando 1.0 atau seboelan pengajara. Perisara ini cemat revisie dan jaitoe telah menditochkan roekoeman jang sama dengan roekoeman terseboet diatas.

MEMPERBOEAT WANG KERTAS PAL SOE.

Kata Neralja: guetoe sevelih desa (sepanjang wawa pembantaie) di Kallwoengoe, jertangkak karena memperbatatoe kemas pasoe, a f30 dan a f50. Itoe mabnja kepada 1 cauverts penoeh oeang kertas paloe jang dibikin hanja dengan potlood merah dan blauw. Tiga goeroe lain dan seorang schoolopziener toeroet dalam perkara itoe.

RODI DIHILANGKAN?

Bat. Nieuwsblad mengabarkan bahasa soedah kelear satoe rapport Commissie jang memeriksai hai rodi (heerendienst).

JAVASCHE BANK.

Menilik boenji verslag dari Javascche bank, njatalah sampai tanggal 25 December j. b. l. bank terseboet soedah memberikan voor schot pada Gouvernemeit banjak rja 21.148.600.08. Oeang logan jang sedia pada hari itoe ada sedjoemah 1132.249.558.79. Oeang kertas negeri jang telah di siarkan sampai hari ini a. 12.50 sedjoemah 119.538.822.50 harga 12. " " " " 10.711.120. " " " " " " 10.035.914.50

AKAN PENSIEN?

Toean H. L. C. Ietri Resident Djambi, chabarnya tahean ini melakkkan djabatannja dengan meuganbil pensioen.

VRACHTAUTO DJATOEH.

Pada hari Selasa tanggal 11 dezer satoe vrachtauto kepoenjaan orang Japan dikota ini, soedah djatoeh masoek loerah, ketika membelok, dekat kampoeng Soemoeran; vrachtauto terseboet ada membawa muatan mihak zolai dengan koeli, contract, diantara penoempang ada jang mendapat loeka.

KASIHAN!

Orang chabarkan pada kita, pada hari Ahad tanggal 17 dezer seboeh dos tambang merk S. B. No. 22, pada ketika melaloei djalan jang berbatoe dekat Saroeboet, tiba, koeda sado tadi soedah tertaroeng sehingga beberapa lama tiada bernapas lagi; boeli djadi koeda itoe soedah mati, lantaran sangat tjapek. Inilah bahagiannja koesier, jang tiada maue memberi, tempoh pada koeda sadonja.

MEMBELI KOEDA AUSTRALIA.

Dalam pertengahan boelan Januari ini, chabarnya satoe Commissie akan berangkat dengan kapal Heutmen ke Australia akan membeli koeda boeat Gouvernemeit Commissie itoe ialah majoor Pulo, L. Heester Koopman dan Dekker Koeda. Nuwans; banjaknja centoeke artillere dan ca valerie akan dibeli 400 ekor.

TOEAN A. H. WIGNADISASTRA.

Menoeroet boenji ma'loemat selamat tinggal dari toean terseboet diatas, ta meninggalkan djabatan Directeur dan Hoofredacteur dan gaji d. Koes. Moeda, ialah karena berhoeboeng dengan satoe pekerjaan jang telah memberi kesempatan padanja boeat djadi Algemeene propagandist dari C. O. I. L. di Bandoeng.

CONTROLEUR BOEMIPOETERA.

Kata Kaoem Moeda, Wedana di Tjabadak (Sorkaboemi) toean Raden Karnabrata, diperbantoean kepada resident Preanger a-

kan goena melakoekan pekerjaan Controleur. Sebabnja.... kekoerangan Controleur.

INGENIEUR BOEMIPOETERA.

Toean R. Loerahan saudara dari Regent Wonosobo pensioen soedah loeloes dalam oedjian Ingenieur. Bila toean itoe sampai ditengah Djawa bakal diangkat djadi Assistent pada afdeeling Nijverheid dari Departement van Landbouw.

TOEAN J. J. E. TEEUWEN DALAM VOLKSRaad.

Kata W. Warta: Pemimpin N. I. P. toean terseboet diatas telah terima chabar dari pengoeoes N. I. S. di-Nederland, bahwa ia boeli teroes tinggal dalam anggota Volksraad sebagai jang soedah berdjalan tiada oesah kelear dari djabatannja sebagai Bureau-chef N. I. S.

Koerban dari Heerendienst.

Dari Laboetan Bink orang meoehs pada kami: bahwa pada tahean 1919 Ser. Padoeka Toean oesah Gouverneur Ooskust van Sumatra, soedah mengadakan paraoeran atau peminatan tentang hai heerendienst, selama beres bernarga f0,20 cent sekati, heerendienst tidak di djajarkan, dan waktoe ini harga beras masih lebih lagi dari f0,20 cent sekati.

Maka oleh sebab itoe, pada tanggal 6 November 1920 soedah kembang di djajarkan oleh Zelfbestuur pada ra'at keberatan meikoeli heerendienst dalam waktoe jang soedah ini.

Pada tanggal 8 December 1920 soedah dipendjara 15 Orang dan tanggal 11 December 1920 dipendjara lagi 24 orang, djoemah 39 orang lamaja 6 hari, lantaran tidak bisa bekeruja dan membajar wang rodi f1,— kemoedian dari itoe diminta lagi kalau tidak mengakoe bekeruja atau membajar wang dipendjara djoega bingga mengakoe, dan orang-orang jang kena heekoem ini masing masing menangoeng keroegian berapa banjak, oleh sebab itoe, nj, karena ini waktoe tengah memotong padi hingga mendapat keroesakan, dan lain-lain sebagainya, kata Neralja.

PERDJAMOEAN LELO MAHARADJA DI TJALANG.

Pada hari Minggu tanggal 2 Januari 1921 telah djajamoe oleh Lelo Maharadja segala ini: Ambtenaaren, Teukoe, dan segala penoedoek tjalang, pada ujian poekoel 12 siang hari, setelah selesai santap itoe perdjamoeran, la-roe toean Saadara aboeer Kanaf berpidato, ia itoe memintak segala ini: Ambtenaaren, Teukoe, dan segala orang banjak mintak poelang ketampat masing-masing oleh karena permintaan itoe la-roe beliau Lelo Maharadja minrak terima kasi kepada segala ini: Ambtenaaren, Teukoe, dan orang banjak jang telah bersoesah pajah datang diperdjamoeran saja ini, la-roe melepas dengan hati jang soetji moeka jang djernili kepada segala ini: Ambtenaaren. Teukoe teukoe dan orang banjak kembang ketampat masing-masing.

Malam poekoel 8 soedah berboenji datanglah padoeka toean F. W. Stammeshaus, Gezaghebber, B.B. Tjalang dengan toean-toean Njonja-njonja diromah be-

liao Lelo Maharadja, la-roe disamboet oleh beliau laki isteri kedatangan toean Gezaghebber B. B. toean-toean Njonja-njonja itoe dan beliau mintak terima kasih kepada padoeka toean Gezaghebber B. B. toean-toean Njonja, jang telah mehilangkan tempo datang di tempat perdjamoeran saja ini.

La-roe disamboet oleh padoeka toean Gezaghebber B. B. Lelo Maharadja dan isteri, maka saja wakil dari toean-toean dan Njonja, jang ada disini perdjamoeran akan menjawab pidato Lelo Maharadja itoe, tapi dengan hati jang ketjil, oleh karena saja tiada begitoe tahoe bahasa Melaje Minngkabau ia itoe toean-toean Njonja² memintak terima kasih banjak jang Lelo Maharadja dan isteri telah menjamoe toean-toean dan Njonja² pada bisa dibelas, hanja diharap Lelo Maharadja isteri dan anak, segala koesoem famihe oemoer panjang rezeki moerah, deradja bertambah tinggi dan terhindar dari segala marah bahaya doenia achirat.

Seperes, menerangkan, jaitoe soekar ditjara didapat jang serempak pe loeka toean F. W. Stammeshaus, Gezaghebber B. B. ini dengan sepoeh hati memperihatikan boedi baik kepada segala penoedoek di Onderafdeeling Tjalang, hanja pembalas boedi baik padoeka toean itoe, segala penoedoek Tjalang, memintak doa kepada toean seroe sekalian Alam moe ahan dardjat padoeka toean itoe bertambah, dan selamat oemoer panjang. Njonja, Si Njo dan Noni dan segala koesoem padoeka toean itoe.

Jong van Westkust.

DJABATAN KEPALA KOERIAH DI MANDJILING DJOELOE.

Sebagaimana setengah toean pembatja telah membatja karang karangan pengarang di soerat chabar Hindia Sepakat ini dari hai kepala koeriah dikampoeng Singengoe dan Sajoermaintjat jang sampai sekarang beoem djoega diangkat oleh daelat Gouvernemeit.

Tadinja tidaklah penoelis hendak tjampoer tangan dari hai k-koeriah jang kedoea kampoeng itoe, akan tetapi dari sebab penoelis seorang jang tjinta tanah air dan bangsa; ditjoba-tjoba djajalah meringankan tangan dan jang mengoendjoengi soerat chabar ini, agar soepaja dapat di timbang oleh jang berkoeasa (Gouvernement).

Adapoen jang penoelis chabarkan disini dari hai k. koeriah kampoeng Sajoermaintjat sadja, kalau sekiranya daelat Gouvernemeit hendak menjatoekannja djoega dengan kampoeng Singengoe harapiah soepaja diangkat dengan selekas-lekasnja sebab soe-soe kampoeng hendaklah ada radjanja-soepaja kampoeng itoe boleh djadi ma'amoe dan damai.

Dari dahoeloe memang ada dikampoeng itoe radja jang dipilih oleh ra'at, boekantah sebagai sekarang soedah lebi dari satoe tahean ra'at kampoeng itoe berkepala jang diangkat sadja tiada dengan menoeroet kesoeakan ra'at.

Dan kalau Gouvernemeit tiada menjatoekannja lagi harap djoegalah soepaja diangkat k. koeriah di Sajoermaintjat dengan selekas-lekasnja djoega.

Djikalau Gouvernemeit hendak mengangkat k. koeriah di Sajoermaintjat hendaklah daelat

Gouvernement memperihatikan pemilihan ra'at pada tanggal.... (telah loepa) jaitoe kerdaklah Gouvernemeit mengangkat jang terbanjak soera memilih padanja, soepaja kampoeng itoe djangan sampai nanti meoesakkan keamanan kampoeng.

Pemilihan itoe kalau penoelis tiada loepa jang terbanjak soera memilih Achmad gelar Radja Oehoem anak jang tertoea dari k. koeriah jang soedah berhenti itoe, sekarang menjadi Hulp postcommies di Natal dan k. u Achmad gelar Radja Oehoem ta da maoe mendjabat k. koeriah itoe diharap soepaja diangkat Soetan Adji saudara kepada Soetan Baginda k. koeriah jang soedah berhenti itoe.

Sebab menoeroet dari pemilihan itoe kepada Soetan Adji banjak djoega jang memilih, dan lagi memilih dari tingkah lakoe S. Adji padoelah dia diangkat menjadi kepala koeriah kampoeng Sajoermaintjat.

Loelah pengharapan dari penoelis jang rendah.

Sumatra Timoer Datum post merk.

A. N.

Is ng-isong

Speciaal boeat anak moeda-moeda Bangsakoel.

Antara satoe dengan lain, kesetiaan jang paling tegoeh, bisa dapat dimana sewaktoe seorang toean moeda berioenangan dengan seorang nona, seperti mana pepatah orang toea toea: "Kaiou pandai meniti boeli selamat badan keseberang." Begitoe lah saja tjeritakan seorang toean moeda anak dari satoe Kepala Kampoeng disalah satoe kampoeng dinegeri penoelis telah beroleh satoe toenanang seorang Nona dimana itoe kampoeng djoega.

Dengan beberapa soesah pajah, roepa-roepanja ini toean telah mentjoba adoe tenaga boeat mengambil tempat dihatinja nona masih moeda itoe. Nona tidak ambil perdoeli kepadaanja tempo doeloe, beberapa orang oetoesan jang soedah termasjhoer pandai menggoereng telah dioetamakan boeat bertanjakan itoe hal kepada si Nona. Nona tetap troek maoe kepada Si Toean Moeda. Roepa-roepanja si Toean moeda telah sampai mandi keringat, la-roe ia oerdjalan sekeliling kot boeat menjarikan seorang ahli roepa² imoe, dan dengan sampai kelearkan wang f90.- itoe ilmoet terdapat dari seorang peladang jang doedoek berioemah djaoeh dari kota. Obatnja tentoe moedjarrab dan dengan koesoetan jang matjam ini beroe nona bisa keteroet sebagai mana atinja si Toean moeda, beserta dengan segala kaoem familienja. Tetapi toch ada dalam perdjandjian minta tinggoeh dalam tiga boelan baroe bisa dikawinkan wang djoedjoeran soedah selesai, banjaknja s. harga vijf honderd gulden! dan sjah si Toean moeda telah kelearkan wang samu sekali vijf honderd negentig l....

...! Toean moeda rasa soedah begitoe kanjak roegi akan beroleh satoe Nona pilihan mata, tentoe ini Nona dirawat sebagaimana ichtiar. Ini toean terlaloe sajang betoel kepada nona sampai ingatan siang dan malam itoe djoega, sampai setiap hari nona dapat pendjagaan jang koet dari si Toean, moedah-moedah djangan seorang Toean jang lain

lagi jang bisa tjoeri atinja nona, boleh djangan sajang wang se-kitoe banjak.

Saorang moeda jang soedah tahoe ini hal soedah rasa kelawat, laloe dengan-poera poera menge-tahoei, soedah kelan djoer mema-soeki seboeah roemah kebiasaan tempat nona; maksoed maoe tahoe bagaimana kesetiannya nona kepada si Toean, dan ia men-tjoeba melamarkan dirinja. Tibatiba sitoan moeda jang sampai begini lama menenggoe dikolong roemah serta menahan segala naf-soe panas, melompat keatas roemah zander tanjak lagi, teroes menindjoe kepada si moeda tadi sampai mendjadi riboet jang boekan main dalam itoe roemah, karena kedoea belah pihak tjoekoep mempoenjai kawan jang sama-sama menjemboenkan diri di halaman, maaloemlah waktoe malam gelap. Tonoel jang pating loetjoe baroe ini kai ter-bit dimana ini kampoeng sehinga mendjadi berpoeloeh-poeloeh orang menonten. Anak radja sama anak bangsawan toch sama djoega, oentoeng dengan kekoetan penonten bisa didamaikan.

Tetepi moelai dari itoe malam, tidak tempohnja orang bertengkar disana tentang itoe djoega. dengan hati bimbang si Toean tadi telah menggadji orang lengkap dengan sedjata beeat mendjadi Nona, dimana ada selaloe meintip siapa-siapa jang soedah berani datang kesana. Si Toean ini telah mengeloarkan perkataan : bahwa djalan dekat roemahinja Nona tidak bisa dilaloei orang orang moedal dan dia beri tahoe bahwa itoe nona ia jang poenja; kalau seorang moeda brani melintas disitoe tentoe ada nanti bagiannya „poekoel”. Begitoelah ini Toean sampai tidak bisa tidoer goena memelihara ini nona, hingga badannja koe-roes. Hah! boekan main berat-itoe pekerjaan. Oentoeng ini nona nanti selamat kepandjaja!...

Heran betoel satoe nona jang roepanja kebiasaan sabadja telah mendjadi boeah moeloet orang disepoetar itoe kampoeng, soedah bisa dikatakan kelawat soenggoeg ini toean moeda. Barangkali ini toean tidak pernah meliwati watas negerinja sendiri!?! Jah itoe betoel! ini Toean tidak pernah berdjalan liwat dari tiga paal dari kampoengnja sendiri.

Disini saja minta kalau soedi toean Redacteur soe, aja toean Redacteur soeka membentoe satoe karangan di halaman H.S. sebagai penimpin boeat orang, moeda, menjari keselamatan! (*)

H. LAPAREDE T.

(*) Membentoe karangan jang seb gai toean kehendaki dihalaman sitti kita, kami rasa paedahnja tjoema djemoes. Sebaik-baiknya boeat anak-anak moeda akan mengambii naséhat, baiklah mem-bata kitab-kitab soetji sadja; jang d sana sitti ta koerang banjaknja.

Kami poen dahoele orang moeds, hanya lalakangan djaci orang toea. Sebabnja kami ta tahoe! Tjoema kami jakin dan pertjaja, memang begitoelah soedah alam poenia bosat. Lebih-lebih ta tahoe kami apa sebabnja: „Si moeda pikiran singkat; sedang sitoa pandjang kira-kira.” Red.

—O—

PEMBAJARAN WANG LANGGANAN.

M. Parlaoengan Tarotoeng sampai 31/12 - 20.
Joe Kim Laj Tarotoeng 31/3 - 21.
Rosip Sr. Medan sampai 31/12 - 20.

Sanga Goenog Rinteh sampai 31/3 - 21.
Amirhasan Medan sampai 31/12 - 20.
R. Indo Alam Two Rivers sampai 31/3 - 21.

Abd. Madjid Sawang sampai 31/3 - 21.

H. Mohd. Tahir Hapesong sampai 31/3 - 21.
Sjamsjoeddin Medan sampai 31/3 - 20.
Sinoen Lho' Soekoen sampai 8/4 - 21.

St. Parlindoengan Baroes sampai 31/3 - 21
Moged Si Landi. Semantau sampai 4/3 - 21.

Baroe kami terima
Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.
FIRMA A. M. S. D. KONGSI „M. DJALI”
Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan.
TELEGRAM ADRES „DJALI”.

(43)

Badoesjam Lho' Seumawe sampai 31/12 - 20.

Maaz Pem Siantar sampai 31/12 - 20.
Soetan Bilem Sipirok sampai 31/12 - 20.
Maraoedin Tanah Besi sampai 31/3 - 21.

Hadji Mohammaddin Balimbing sampai 8/7 - 21.

Ditjari dengan lekas.

Satoe orang Crani jang sanggoep boeat kerdja di kantoer kepala koeria gadji moelai f 20.- seboelan, dimintak jang soedah kawin.

Dan selama dia kerdja dapat sawah vrij. Siapa soeka boleh datang bitjara atau bikin soerat permintaan adres: kepala koeria Marantjar.

(48)

Pemberian Tahoe.

Bagaimana sedapnja kalau kita mempertangoengkan kepada assurantie barang-barang perniagaan kita jaitoe pada UNION ASSURANCE COCITY LIMITED-Londen E. C. agentnja H. M.J. Deli Atjeh di Sibolga, batjalah teroes ini advertentie.

Dengan memegang Polis tanggal 22 Maart 1920, No. 1835169 AMIN HOETA GALOENG ada mempertangoengkan barang-barang perniagaannya apabila dapat ketjelakaan kebakaran, Union Assurance Limited Londen E. C. berdjandji membajar kepada Amin Hoeta Galoeng F 5000; tiba-tiba pada tanggal 17 Augustus 1920 malang bagi Amin Hoeta Galoeng roemah dan barang-barang perniagaannya habis terbakar. Menilik jang sepatoetnja serta mengingat kebiasaan maatschappij Belanda jang terdiri di-Hindia Nederland ini, Union Assurance Cocitij-Limited Londen E.C. mesti membajar kepada Amin Hoeta Galoeng setjoe koepnja F 5000; dan hal pembajarannya selambat-lambatnja satoe boelan poen selesai lah, tetapi boeat atoerannya assurantie terseboet diatas ada beda nja sedikit. Amin Hoeta Galoeng poenja roemah dan barang-barang perniagaan ditimpa kebakaran tt. 17 Augustus 1920, tetapi dapat pembajaran dengan pertangoengan assurantie terseboet bersoesah-soesah memintaknja; pada tanggal 11 Januari 1921 baroe dapat menerimanja; itoe poen boekan f 5000, hanya f 4000; dan jang f 4000 itoe dipotong poela boeat sedekah (?) f 40.—Djadi pembajaran itoe jang bersih tjoema f 3960, sadja. Wang inilah jang dibajar Agent Assurantie terseboet (H. M. Deli-Atjeh) di-Sibolga. Sebab kata toean H. M. Deli-Atjeh f 3960 itoelah sadja jang U. A? L. terseboet diatas maoe bajar. Djadi dipotong hidoep-hidoep lebih 20%.*

Kita bikin ini advertentie boeat tahoenja soedara-soedara jang masoek assurantie pada maatschappij diloear ini keradjaan, sebe narna ada satoe kesoelasan jang tidak gampang d oeroes, kalau kebetoean ada perloenja boeat tagih pembajaran dibelakang hari, keterangan lebih djaoeh baiklah soedara-soedara datangkan per-taan sendiri sama AMIN HOETA GALOENG.

(49)

Oeroepi ma!

Marhite-hite sian pos ni rohanami dipangoeroepi ni sasoevena bangsonta, hami na martapak tangan di teroe on madoeng mamban sada Comité pad,ongdjongkon sada partahian, nangkam margorar:

„Bataksche Studie Fonds,”

maksoedna :
a. mangoeroepi daganak hataklahi dohot dadaboroe, na giot pahutang partadjaranna di-Tapanoeii sanga toe hoeta roear :
b. mangoeroepi sa mandjalahi dalam pahabat sikola-sikola dohot ragamanna, matoemona sian sikola desa lopoos tje gntja ;
d. panadjoethon sagoeman sinafoan dohot parbinotan ni bangsona.

Gorar dohot oelaon ni partahian on, moeda adong dope na niboto ni dongan na toemama dohot tambana, tola dope ni-paeti di poedi.
Sanga ise na olo mandohoti partahian on, nitongossa ma kartoe-pos sanga kartjisa toe n. oe. b. I. SOETAN GOE-NOENG MOELIA, Hoofdonderwijzer H. I. S. di Kota Nopan. Moeda madoeng toek bahana dongan na ra salah, anso hita adongkon vergadering padjongdjongkon partahian on, salaho manotopkon oendang-oendangnja.

Inganon dohot arina mangadongkon vergadering i, nangkam nipaboa di s. s. kobar.
Comité na padjongdjongkon B. S. F.
T. S. Goenoeng Moelia, Hoofd onderwijzer H. I. S.
M. Goenoeng Sorik Marapi, Koeriahoofd.
Dr. Abdoel Rasjid, Ind. Arts.
M. Soetan Solonggaon, Koeriahoofd.
M. Pinajoengan, Asst. Demang.
Tarip, Ind. Veearts.
Soetan Koemala Boelan.

(47)

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi ta-hoekan kepada semoea Toe-an-toean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerjaan sebagai COM-MISSIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keloe-aran negeri SIPIROK dan daerahnja. Seperti kopi tikarrotan dan lain-lain.

Boeat Commissie tjoema diambil 1 % dari harga belian di Sipirok.

Siapa toean-toean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang terseboet, selakanlah pesan pada kami dengan adres terseboet diatas. Tapi kami minta dikirim WANG LEBIH DOEL OE.

Dan djoega selamanja berdagang roepa-roepa wang mas; serta mendjadi toekang mas jang ternama di Sipirok.

ROKOK MOESTADJAB,



M. Joesoef & Moehammad.

SILOENKANG :- SAWAH LOENTO. Soedah dapat kepoedjian dari jang pesan.

ini rokok terbikin dari Loentoesche-of Lemindaische tabak jang No. 1 ditjampoer, dengan obat Ratoeng, ini rokok bisa membikin (menjemboehkan) penjakit hidoeng, ini rokok enak, wangi, dan sedap rasanja, ini bisa melawan lain-lain rokok, dan soedah kesohor di tanah Menangkabau (Soematra), ini rokok manila

harga 1 pak terisi 50 stuk f 1.50
" " " " 100 stuk
" " " " 1000 stuk
lain ongkos kirim f 3.—
Pesanan dengan Rembours
Langganan boleh berdamai. (17)

SOKARINIE

SIGARETTEN FABRIEK.

TANKIM MO
WONOSOBO [Java].

Silakanlah Toean-toean tjoba atoer pesanan dari roepa-roepa Sigarettan keloearan dari saja poenja fabriek jang soedah terkenal dikoeliling tempat seperti terseboet dibawah ini :

Sokarinie Sigarettan terbikin dari Kedoe Tabak No. 1	per 1000 stuk f 4.—
Kedoe sedjati Sigarettan	per 1000 stuk f 4.—
Kedoe tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 3.90
Dieng Sigarettan	per 1000 stuk f 3.75
Van Nelle Shag tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 10.—
Van Nelle Shag tabak Sigarettan	per 1000 stuk f 9.50
Sokarinie Sigarettan Punt Model	per 1000 stuk f 3.95
Dieng Sigarettan Punt Model	per 1000 stuk f 6.70

Kalau ambil pesanan boeat djoel lagi 5000 stuk keatas potong 5 pCt.

(36)

BATIKHANDEL

A
T
I
K
K
E
R
Y

Pekalongansche Handel en Batikkerij
„MIELONOACHMAD”
PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.—
per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnja harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tidak lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa.

(45)

ADRES PALING MOERAH